

ICS 17.180.20; 91.120.10;

PN-EN 13363-1+A1:2007/AC

kwiecień 2009

Wprowadza
EN 13363-1:2003+A1:2007/AC:2008, IDT

Dotyczy
PN-EN 13363-1+A1:2007

Urządzenia ochrony przeciwsłonecznej połączone z oszkleniem -- Obliczanie współczynnika przenikania promieniowania słonecznego i światła -- Część 1: Metoda uproszczona

Na wniosek Komitetu Technicznego nr 179
ds. Ochrony Cieplnej Budynków

Poprawka do Normy Europejskiej EN 13363-1:2003+A1:2007/AC:2008 Solar protection devices combined with glazing - Calculation of solar and light transmittance - Part 1: Simplified method
ma status Poprawki do Polskiej Normy

**EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 13363-
1:2003+A1:2007/AC**

December 2008
Décembre 2008
Dezember 2008

ICS 17.180.20; 91.120.10

English version
Version Française
Deutsche Fassung

**Solar protection devices combined with glazing - Calculation of solar and
light transmittance - Part 1: Simplified method**

**Dispositifs de protection solaire combinés à
des vitrages - Calcul du facteur de
transmission solaire et lumineuse - Partie 1:
Méthode simplifiée**

**Sonnenschutzeinrichtungen in Kombination
mit Verglasungen - Berechnung der
Solarstrahlung und des
Lichttransmissionsgrades - Teil 1:
Vereinfachtes Verfahren**

This corrigendum becomes effective on 3 December 2008 for incorporation in the three official language versions of the EN.

Ce corrigendum prendra effet le 3 décembre 2008 pour incorporation dans les trois versions linguistiques officielles de la EN.

Die Berichtigung tritt am 3. Dezember 2008 zur Einarbeitung in die drei offiziellen Sprachfassungen der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

© 2008 CEN All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CEN national Members.
Tous droits d'exploitation sous quelque forme et de quelque manière que ce soit réservés dans le monde entier aux membres nationaux du CEN.
Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den nationalen Mitgliedern von CEN vorbehalten.

Ref. No.:EN 13363-1:2003+A1:2007/AC:2008 D/E/F

1 Modification to Annex B, a) 'External solar protection device'

Replace the equations under a) with:

"

$$G = \frac{1}{\frac{1}{3,0} + \frac{1}{5} + \frac{1}{10}} = 1,6 \text{ W/(m}^2\cdot\text{K)}$$

$$g_t = 0,2 \times 0,75 + 0,4 \times \frac{1,6}{10} + 0,2 \times (1 - 0,75) \times \frac{1,6}{5} = 0,23$$

$$\tau_{v,t} = \frac{0,82 \times 0,2}{1 - 0,15 \times 0,4} = 0,17$$

"

2 Modification to Annex B, b) 'Internal solar protection device'

Replace the equations under b) with:

"

$$G = \frac{1}{\frac{1}{3,0} + \frac{1}{30}} = 2,7 \text{ W/(m}^2\cdot\text{K)}$$

$$g_t = 0,75 \times (1 - 0,75 \times 0,4 - 0,4 \times \frac{2,7}{30}) = 0,50$$

$$\tau_{v,t} = \frac{0,82 \times 0,2}{1 - 0,15 \times 0,4} = 0,17$$

"